



Språk- och kulturledarutbildning

Modul 2: Interkulturell medvetenhet



Välkommen!



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Mina förväntningar



Ta ett par minuter till att skriva ner i din BRIDGE anteckningsbok vad du vill uppnå/vad du har för förväntningar med den här modulen.



Modul 2 innehåller:

Vi kommer att titta på:

- Vad interkulturell medvetenhet betyder
- Icke-verbal kommunikation och kroppsspråk
- Exempel på vanliga kulturella normer i olika kulturer
- Effektiv interkulturell kommunikation

I slutet kommer du att kunna:

- ✓ Förstå vikten av en icke-verbal kommunikation
- ✓ Ha en bättre medvetenhet då det gäller hur kroppsspråk skiljer sig åt i världen
- ✓ Få tips på hur man förstår verbala och icke-verbala meddelanden korrekt
- ✓ Få tips på hur du kan dela med dig av ditt budskap på ett korrekt sätt

Om interkulturell medvetenhet



Vad är “interkulturell medvetenhet”?

Interkulturell medvetenhet är helt enkelt **att ha en förståelse för både din egen och andra kulturer**, och speciellt likheter och skillnader mellan dem: de kan vara stora eller små, och de betyder mycket när du träffar eller interagerar med personer som har en annan kulturell bakgrund.



Varför behövs det?

1

Interkulturell medvetenhet är **grunden för kommunikation**.
Människor ser, tolkar och värderar saker på olika sätt, vad som anses lämpligt i en kultur kan vara olämpligt i en annan – **missförstånd, spänningar och konflikter kan uppstå utan att människor vet VARFÖR.**

2

Kulturella skillnader i sociala normer, värderingar, tro och attityder är överrepresenterade i spänningar i multikulturella möten - **att vara medveten om kulturella skillnader stödjer lärare och deltagare i att arbeta bättre tillsammans och uppnå goda resultat.**



Hur kommunicerar folk?

1. Verbal kommunikation

- ◆ Ord
- ◆ Tonläge

2. Icke-verbal kommunikation = kroppsspråk

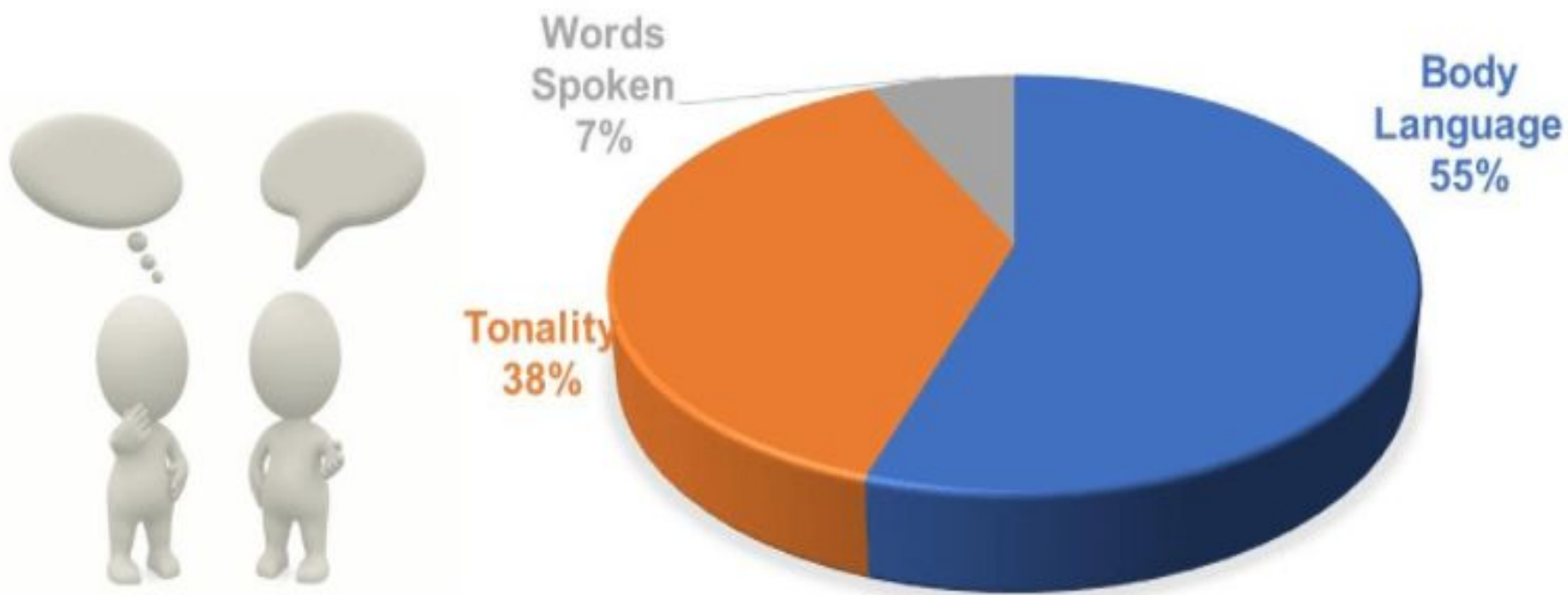
- ◆ Gester
- ◆ Ansiktsuttryck
- ◆ Ögonkontakt
- ◆ Position



Att framföra ett meddelande #1

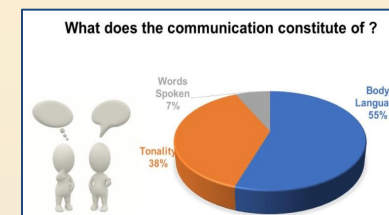
- ✓ Verbal kommunikation är bara 45% av det som sägs
- ✓ Icke-verbal kommunikation är 55% av det du säger när du kommunicerar

What does the communication constitute of ?



Att framföra ett meddelande #2

Baserat på siffrorna som presenteras i figuren
ta 2 minuter till att tänka på följande frågor:



- 1: Hur medveten är du om ditt eget kroppsspråk?
- 2: Tror du att du kan tolka andras kroppsspråk korrekt?
- 3: Tror du att det finns skillnader i hur vi tolkar kroppsspråk baserat på kulturell bakgrund?

Skriv ner svaren och gå genom dem i slutet av den här modulen



En kort paus

Låt oss ta en paus.

I nästa del kommer vi att titta på hur **kroppsspråk ser ut i olika delar av världen** och hur detta influerar sättet vi ger och förstår ett “budskap”



***‘Det finns språk i
hennes öga, hennes
haka, hennes läpp’.***

William Shakespeare, *Troilus och Cressida*



Kroppsspråk i världen

#1: SKAKA HAND

Kulturer i väst:
Ett fast handslag är
auktoritärt och
självsäkert



Delar av Asien: ett fast handslag är aggressivt

Turkiet: ett fast handslag är oartigt och aggressivt

Delar av Afrika: ett slapt handslag är standard

Islamiska länder: män skakar sällan hand med kvinnor
utanför familjen



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Kroppsspråk i världen

#2: ÖGONKONTAKT

Kulturer i väst:

Ögonkontakt är ett tecken på självsäkerhet och uppmärksamhet. Om någon tittar bort antar vi att de är ointresserade.



I många asiatiska, afrikanska och latinamerikanska länder anses en längre ögonkontakt aggressiv och konfrontativ.

Dessa kulturer tenderar att vara ganska medvetna om hierarkier och att undvika ögonkontakt är ett tecken på respekt.

I mellanöstern: ögonkontakt mellan samma kön tenderar att vara längre och mer intensiv än i väst. I några av de här länderna anses ögonkontakt mellan olika kön vara olämpliga.

Korea, Thailand och de flesta länder i Fjärran östern: var försiktig med ögonkontakt.



Kroppsspråk i världen

#3: BERÖRING

Kulturer i väst: det finns ingen gemensam norm då det gäller beröring i väst



Norra Europa, Östasien & Sydostasien: ingen-kontakt kulturer. Det finns väldigt lite fysisk kontakt förutom handskakning mellan personer vi inte känner väl. En oavsiktlig beröring på gatan framkallar en ursäkt.

Mellanöstern, Latinamerika och södra Europa: kulturer med mycket beröring, fysisk beröring är en stor del av socialiserande.

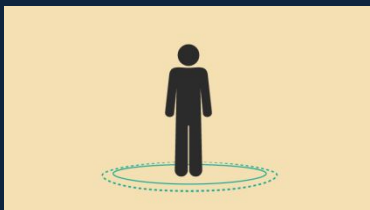
(I stora delar av) Arabvärlden: män håller handen och pussar varandra när de hälsar, men skulle aldrig göra det samma med en kvinna.



Kroppsspråk i världen

#4: Privat utrymme

Kulturer i väst: det finns ingen gemensam norm då det gäller privat utrymme



FYSISK KONTAKT VARIERAR I OLIKA KULTURER:

En del kulturer tenderar att stå mycket nära när de pratar och har ofta fysisk kontakt: **Latinamerika, södra Europa och de flesta länderna i Mellanöstern** är exempel på sådan kulturer.

En del kulturer står ganska nära när de pratar och har fysisk kontakt ibland. Sådana kulturer inkluderar **norra Europa och Nordamerika**.

En del kulturer står med större avstånd och undviker generellt fysisk kontakt. **Fjärran östern** är ett sådant exempel.



Effektiv interkulturell kommunikation

**KOMMUNIKATION ÄR EFFEKTIV OM MOTTAGAREN
FÖRSTÅR DET SOM SÄGS PÅ DET SÄTT AVSÄNDAREN
MENADE DET**

Vi har precis sett några få exempel på hur kulturell
bakgrund kan påverka:

- På sättet vårt 'budskap' är förstått
- Hur vi förstår det som sägs

□

**ATT BLI MEDVETEN OM SKILLNADEN I HUR
MÄNNISKOR GER OCH FÖRSTÅR 'MEDDELANDEN'
ÄR FÖRSTA STEGET TILL ATT ÖVERKOMMA
BARRIÄRER OCH UPPNÅ EN EFFEKTIV
INTERKULTURELL KOMMUNIKATION**



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Tips till din språklubb

1 Var nyfiken och öppen!

Tre saker är nödvändiga:

- * **När du lyssnar:** var uppmärksam på verbala och icke-verbala uttryck
- * **När du pratar:** var uppmärksam på både deltagarnas och ditt eget kroppsspråk
- * **När du frågar:** var uppmärksam på ditt tonläge och ditt kroppsspråk



Tips till din språklubb

2 Var uppmärksam och visa respekt

Försök vara empatisk: försök att 'läsa av rummet' och uppför dig korrekt

3 Var konsekvent

Beslutsfattande: ord och agerande bör stämma överens så mycket som möjligt

(Azghari, 2005)



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Ett verktyg för din språklubb

För en effektiv kommunikation i din språklubb behöver du veta vem dina deltagare är:

- Varifrån kommer de?
- Vad är deras modersmål?
- Vad förstår de i kroppsspråk?

Bästa sättet är att **FRÅGA DEM** direkt med ett enkelt frågeformulär som *Verktyg för kulturell medvetenhet* som du kan hitta i Learning Village:
[Verktyg för kulturell medvetenhetanalys](#)



Ett verktyg för din språklubb

BRIDGE *verktyget för kulturell medvetenhet* kan användas som:

- ett **FRÅGEFORMULÄR** som du ger dina deltagare när de börjar – detta hjälper dig att förstå din grupp och förhindra/klara av potentiella kulturella spänningar.
- ett **SPEL** som du kan spela med gruppen – detta kommer att hjälpa gruppens dynamik, bidra till en gemensam medvetenhet och vara ett roligt sätt att starta din språklubb



Grattis!

Du har avslutat modul 2:
Interkulturell medvetenhet

Glöm inte att du hittar material för hjälp och inspiration i
Learning Village.

Click here: <https://www.bridgemigrants.eu/sv/learning-village>

Europeiska kommissionens stöd för produktionen av denna publikation utgör inte ett stöd för innehållet, som endast återspeglar författarnas åsikter, och kommissionen kan inte hållas ansvarig för någon användning som kan göras av informationen i den.



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union